**VINGT-CINQUIÈME CONGRÈS INTERAMÉRICAIN DES MINISTRES** OEA/Ser.K/III.26.1

**ET HAUTS FONCTIONNAIRES CHARGÉS DU TOURISME** CIDI/TUR-XXV/doc.7/21

6 octobre 2021 18 novembre 2021

Washington, D.C. (États-Unis d'Amérique) Original : anglais

VIRTUEL

RAPPORT FINAL DU VINGT-CINQUIEME CONGRES INTERAMERICAIN DES MINISTRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES CHARGES DU TOURISME

RAPPORT FINAL DU VINGT-CINQUIEME CONGRES INTERAMERICAIN DES MINISTRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES CHARGES DU TOURISME

 ANTECEDENTS

Lors du Vingt-quatrième Congrès interaméricain des ministres et hauts fonctionnaires chargés du tourisme tenu à Georgetown, Guyane, les 21 et 22 mars 2018, les ministres et hauts fonctionnaires des États membres de l'Organisation des États Américains (OEA) ont accepté l'offre du gouvernement du Paraguay pour accueillir le Vingt-cinquième Congrès. En raison de la pandémie de COVID-19, le Vingt-cinquième Congrès s'est tenu virtuellement et a été accueilli par le gouvernement du Paraguay. L'ordre du jour du Congrès, le thème et les sous-thèmes de discussion qui reflètent les priorités des autorités sectorielles ont été approuvés par le Conseil interaméricain pour le développement intégré (CIDI).

Dans le cadre de la préparation du Vingt-cinquième Congrès, la réunion préparatoire du Congrès interaméricain des ministres et hauts responsables du tourisme s'est tenue virtuellement le 3 septembre 2021.

1. PARTICIPANTS

La liste des participants établie par le Secrétariat est disponible sous « Liste des participants » sur la [page web du Congrès](http://www.oas.org/en/sedi/desd/itc/2021/documents.asp).

1. COMPTE RENDU

Conformément à l'article 20 du Règlement applicable aux réunions sectorielles et spécialisées au niveau ministériel et/ou des hauts fonctionnaires du Conseil interaméricain pour le développement intégré[[1]](#footnote-2), la réunion ministérielle eut une séance d’ouverture, huit séances plénières et une séance de clôture, lesquelles sont résumées ci-dessous.

A. Séance d’ouverture

Les orateurs de la séance d’ouverture étaient la ministre Sofía Montiel de Afara du Secrétariat national du tourisme du Paraguay, et M. Luis Almagro, secrétaire général de l'Organisation des États américains. La session fut dirigée par Mme Kim Osborne, secrétaire exécutive pour le développement intégré de l'Organisation des États américains.

La ministre Montiel a noté que si COVID-19 avait dévasté tous les États membres de l'OEA, les vaccins avaient aidé à rétablir la confiance dans le tourisme national et international. Dans son allocution, le Secrétaire général Almagro a noté qu'alors que nous explorons les moyens de reconstruire et de relancer le secteur du tourisme et d'adopter des solutions pour sa reprise, nous devrions concentrer nos efforts sur la durabilité de la reprise en générant plus d'opportunités de progrès, en particulier pour les personnes en situation de vulnérabilité, qui pourraient sinon retomber dans la pauvreté.

B. Première séance plénière

À l'ouverture de la session, les délégations ont approuvé le projet d'ordre du jour sans modification, ainsi que le projet d'ordre du jour annoté et de calendrier du Vingt-cinquième Congrès interaméricain des ministres et hauts fonctionnaires du tourisme.

Suite á la proposition du Chef de la Délégation de l'Équateur, Mme Sofía Montiel de Afara, Ministre du Tourisme du Paraguay a été élue, par acclamation, Présidente du Vingt-cinquième Congrès interaméricain des ministres et hauts fonctionnaires du tourisme.

C. Deuxième séance plénière

Au cours de la deuxième séance plénière, la réunion a reçu le rapport du Président de la Commission interaméricaine du tourisme (CITUR), le rapport du Secrétariat général de l'OEA et ceux des quatre (4) Groupes de travail de la CITUR établis en août 2020.

M. Miguel Torruco, secrétaire du tourisme du gouvernement du Mexique et président de la CITUR a rendu compte de la gestion de la Commission au cours des trois (3) dernières années. Il a souligné le travail important de la Commission, en particulier en réponse à la crise du COVID-19 à laquelle est confronté le secteur du tourisme dans les États membres de l'OEA et à la création des quatre groupes de travail de la CITUR.

Mme Maryse Robert, Directrice du Département du développement économique de l'OEA a axé sa présentation sur les mesures prises par le Secrétariat exécutif au développement intégré pour répondre à la crise du COVID-19, et les principaux résultats obtenus conformément à la Déclaration de Georgetown et au Plan de travail 2018-2021 de la CITUR. Cela comprenait la création du Dialogue sur le tourisme autochtone dans les Amériques et l'exécution du projet « Construire la résilience des petites entreprises touristiques dans les Caraïbes face aux catastrophes ».

M. Alberto Lopez Chaves et Mme Cristina Arbelaez du Costa Rica et de la Colombie respectivement, co-coordinateurs du Groupe de travail de la CITUR chargé d'élaborer un programme sur le changement climatique et le développement durable pour le tourisme dans les Amériques, ont rendu compte des lignes d'action prises, entre autres, concernant l’information sur la réglementation, la certification, les outils de planification, la sensibilisation. Ils ont souligné l'intention du Groupe de travail d'établir un référentiel d'informations des États membres, de partager ces informations et de créer un forum de discussion sur le thème du Groupe de travail et de partager les bonnes pratiques.

Mme Beatriz Roman a fait une présentation au nom du coordinateur du groupe de travail de la CITUR sur la standardisation des protocoles relatifs aux mesures bio-sanitaires pour les voyages et le tourisme dans les Amériques, le Chili. Elle a noté que le groupe de travail en 2020 a produit un document sur les protocoles de biosécurité qui a passé en revue les pratiques et les réglementations dans les États membres, et qui contenait également une série de recommandations pour le secteur. Elle a également souligné le travail conjoint entre la Banque interaméricaine de développement (BID), l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) et l'OEA, avec la contribution du Groupe de travail, ainsi que la nécessité de mettre à jour les protocoles dans les États membres.

Mme Laura Sanchez a fait une présentation au nom du coordonnateur du groupe de travail de la CITUR chargé d’élaborer un programme en faveur du tourisme dans les Amériques à l’horizon 2050, le Mexique. Elle a noté que l'Agenda 2050 comprenait des questions liées au développement économique, à la régénération, au développement durable, au bien-être des communautés et à la préservation du patrimoine culturel des communautés. Elle a également noté que le projet d'ordre du jour n'était qu'un premier pas et que les États membres devraient utiliser le document en l'adaptant en fonction de la situation de leur pays.

Lors de la présentation de la mise à jour sur les activités du Groupe de travail chargé d'élaborer un plan d’action pour accélérer la relance des secteurs de l’aviation commerciale et des bateaux de croisière après la pandémie, l'honorable Edmund Bartlett, ministre du Tourisme de la Jamaïque, coordonnateur du Groupe de travail a remercié les participants du Groupe de travail dont Conseil international des aéroports ACI-LAC pour l'Amérique latine et les Caraïbes, de l'Association du transport aérien international (IATA) et de la Florida-Caribbean Cruise Association (F-CCA). Il a souligné les neuf (9) réunions du groupe de travail tenues depuis décembre 2020 et la diffusion à tous les États membres du plan d'action préparé par le groupe de travail.

Le dialogue ministériel qui a suivi contenait des interventions de quatre États membres: le Brésil, l'Équateur, Saint-Kitts-et-Nevis et Belize. Ces interventions peuvent être entendues dans leur langue d'origine via le lien vers [la page web](http://www.oas.org/en/sedi/desd/itc/2021/documents.asp) du Vingt-cinquième Congrès.

D Troisième séance plénière

La troisième séance plénière a abordé les “Stratégies visant à adoucir les effets négatifs de la

COVID-19 sur le tourisme : mesures d’incitation et appui aux entreprises liées au tourisme ».

Présentations

Le ministre Edmund Bartlett a rendu compte d'une partie du soutien de la Jamaïque aux entreprises touristiques en Jamaïque à la lumière de la pandémie de COVID-19, y compris un stimulus de 26 $ JAM pour les entreprises touchées. Il a également souligné que ce soutien avait privilégié les petites entreprises touristiques. La présentation du ministre contenait également un plaidoyer passionné pour l'équité des vaccins entre les pays. Il a suggéré qu'une vaccination mondiale équitable était un droit moral et un impératif économique, notant qu'il n'y aurait pas de reprise à grande échelle sans accès aux vaccins. Il a conclu en notant que la pandémie avait exacerbé les inégalités existantes et que nous n'aurions jamais une bonne politique vaccinale sans coopération.

Dans sa présentation, Mme Julia Simpson, PDG du World Travel and Tourism Council (WTTC), a souligné certaines statistiques récentes concernant l'impact de la pandémie de COVID-19. Elle a noté que cinquante (50) pour cent de la valeur des voyages et du tourisme avaient été anéantis à cause de COVID-19, et que la pandémie a frappé le secteur 18 pour cent de plus que toute autre crise. Elle a souligné l'importance de l'équité en matière de vaccins, la nécessité de simplifier et de coordonner les mesures et les systèmes d'entrée pour les visiteurs non vaccinés, ainsi que la reconnaissance mondiale des vaccins jugés sûrs par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

M. Niels Olsen, ministre du Tourisme de l'Équateur a souligné le plan de vaccination 9/100 de l'Équateur (pour vacciner 9 millions de personnes en 100 jours) et a noté que le secteur du tourisme du pays était presque entièrement vacciné. Il a souligné le succès de la campagne « Breathe Again » dans les îles Galapagos et le message selon lequel l'Équateur était ouvert aux affaires. Il a également souligné les travaux en cours sur une nouvelle loi organique sur le tourisme, notant que le tourisme allait devenir le secteur le plus important de l'économie dans un avenir proche, ainsi que le développement par l'Équateur d'un visa nomade.

Mme Beatriz Román, directrice adjointe du développement du Service national du tourisme (SERNATUR) du Chili, a souligné que le Chili était fier du succès de son programme de vaccination, notant que 81 pour cent de la population avait reçu un vaccin, tandis que 75 pour cent a reçu deux doses. Elle a noté que le Chili aurait perdu 6 milliards de dollars américains à cause de la pandémie. Elle a souligné certains des programmes d'assistance du Chili, y compris les subventions offertes aux femmes, la suspension du paiement des cotisations à la sécurité sociale et les prêts aux micro, petites et moyennes entreprises (MPME).

Dialogue ministériel

M. Mynor Cordón a présenté une vidéo sur l'impact du COVID-19 sur le tourisme au Guatemala. La présentation a décrit les mesures d'aide aux entreprises et aux familles qui avaient été adoptées, l'utilisation des technologies numériques dans ses programmes de conseil ainsi que les sceaux de sécurité et de biosécurité pour le secteur du tourisme.

1. Quatrième séance plénière

Au cours de la quatrième plénière, le Dialogue sur le tourisme autochtone dans les Amériques a été présenté par Mme Kathryn Isom-Clause, sous-secrétaire adjointe aux Affaires indiennes, aux politiques et au développement économique, du ministère de l'Intérieur des États-Unis.

La sous-secrétaire adjointe Isom-Clause a parlé de l'impact que la pandémie a eu sur les États-Unis et sur les communautés autochtones. Elle a souligné la naissance du Dialogue sur le tourisme autochtone dans les Amériques, issu du premier Forum du tourisme autochtone des Amériques tenu en octobre 2020, et a décrit sa vision, sa structure ainsi que ses priorités.

Une vidéo présentant quelques détails supplémentaires sur le Dialogue a été présentée ainsi qu'une vidéo sur le tourisme autochtone au Paraguay.

1. Cinquième séance plénière

Au cours de la cinquième séance plénière, la présentation et les délibérations ont fait référence aux « Stratégies visant à adoucir les effets négatifs de la COVID-19 sur le tourisme : protocoles et outils technologiques ».

Présentations

M. Alejandro Varela, directeur régional adjoint pour les Amériques de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT), a fait le point sur l'état du tourisme ainsi que sur les statistiques du tourisme pour les Amériques pour 2020. Il a noté que l'on s'attend à ce qu'il y ait un rebond du tourisme en 2022, en particulier au cours des deuxième et troisième trimestres. Il a souligné la nécessité de protocoles standardisés et d'une augmentation des vaccinations pour soutenir la reprise. Il a également souligné l'initiative de tourisme inclusif de l'OMT qui soutiendrait l'effort de redressement dans les pays.

M. Oracio Marquez, directeur régional, membre et relations extérieures pour l'Amérique latine et les Caraïbes de l'Association du transport aérien international (IATA), a souligné l'impact néfaste que la pandémie a eu sur la connectivité aérienne. Il a noté le plaidoyer de son organisation pour la réouverture des frontières et la suppression des restrictions dans les pays dans le but de relancer la reprise. Il a reconnu les efforts des pays pour assurer l'équilibre entre l'adoption de politiques qui soutiennent la santé de ses citoyens et la santé économique du pays. Il a également souligné l'utilisation croissante du Travel Pass de l'IATA entre les pays.

Mme Adela Moreda, spécialiste principale du tourisme à la Banque interaméricaine de développement (BID) a noté le déclin du tourisme dans la région mais a suggéré qu'une reprise naissante pourrait être en cours. Elle a fait référence aux travaux conjoints en cours sur les protocoles de biosécurité du tourisme pour la région Amérique latine et Caraïbes entrepris par la BID, l'OMT et l'OEA, qui ont fourni un résumé des recommandations régionales sur les protocoles de biosécurité pour le secteur du tourisme. Sa présentation a également souligné la nécessité pour les pays de revoir et de mettre à jour de toute urgence les protocoles élaborés pendant les premiers jours de la pandémie.

M. Iván Eskildsen Alfaro, ministre du Tourisme du Panama a souligné les programmes de relance dans le pays, notamment l'émission d'une obligation touristique, ainsi qu'un programme permettant aux visiteurs de bénéficier de réductions. Il a fait référence à l'accent mis par le Panama sur le sous-secteur des réunions, des incitations, des conférences et des expositions (MICE). Il a mentionné le Panama Convention Center qui peut accueillir 25 000 personnes comme faisant partie intégrante du sous-secteur. Il a également mentionné que le modèle touristique du Panama soulignait l'importance de la protection, de la conservation et de la biodiversité et mettait l'accent sur les visiteurs responsables.

Dialogue ministériel

 Lors du dialogue ministériel, le Délégué du Pérou a souligné la nécessité d'améliorer la vaccination de sa population. Il a également souligné l'importance des protocoles de biosécurité, notant que les visiteurs rechercheront des destinations sûres. Il a également évoqué la nécessité de renforcer la CITUR et réaffirmé l'attachement du Pérou aux travaux de la Commission.

1. Sixième séance plénière

La présidente a noté qu'après des mois de négociations, dont une réunion informelle et la réunion préparatoire au Vingt-cinquième Congrès tenu en septembre 2021, elle était heureuse de présenter aux États membres la Déclaration du Paraguay « Vers la reconstruction et la relance du tourisme après la pandémie COVID -19 » pour leur examen et adoption. Elle a en outre noté qu'en raison du report des élections des autorités de la CITUR à une date ultérieure, il était nécessaire de supprimer le paragraphe 11 du projet de Déclaration du Paraguay qui fait référence à ces élections.

Le délégué de la Jamaïque a proposé que la Déclaration du Paraguay : « Vers la reconstruction et la relance du tourisme après la pandémie COVID -19 » soit adoptée par acclamation, et elle a été dûment adoptée.

1. Septième séance plénière

La septième séance plénière a mis l’accent sur « Le tourisme après la pandémie de

COVID-19 ».

Présentations

M. Alberto López Chaves, directeur exécutif de l'Institut costaricien du tourisme (ITC), a noté que le modèle touristique de son pays n'allait pas changer de si tôt. Il a souligné le fait que le modèle était plus axé sur la qualité de l'offre que sur sa demande. Il a mentionné d'autres aspects importants de ce modèle, notamment l'utilisation responsable des ressources, l'innovation dans le secteur privé et l'évitement des intrants artificiels qui endommageraient le produit touristique. Il a également fait allusion à l'importance de la durabilité; soulignant que le tourisme doit être rentable pour survivre.

M. Rafael Echevarne, du Conseil international des aéroports ACI-LAC pour l'Amérique latine et les Caraïbes, a noté dans sa présentation qu'il était important de fournir des opportunités sur la façon dont l'aviation et le transport aérien peuvent être améliorés. Il a également noté que l'aviation était l'un des secteurs les plus réglementés et les plus restrictifs au monde. Il a suggéré que la protection entraînait des inefficacités, soulignant que la facilité des restrictions dans l'Union européenne avait facilité l'amélioration des voyages aériens en Europe, avec des effets d'entraînement positifs pour les pays voisins comme le Maroc, qui avaient adopté des politiques de libéralisation similaire. Il a appelé à la déréglementation du secteur de l'aviation dans la région de l'Amérique latine et des Caraïbes pour soutenir une meilleure connectivité aérienne dans la période post-COVID.

M. Sergio Rodríguez, président de la section Amériques de l'Organisation internationale du tourisme social (ISTO), s’est exprimé de la question du tourisme pour une croissance inclusive. Il a souligné la nécessité de faire pression sur les gouvernements pour apporter des changements sociaux dans le tourisme et pour développer de meilleurs liens avec la santé et d'autres secteurs. Il a également souligné la nécessité de développer de nouveaux réseaux touristiques, de réexaminer la manière dont le tourisme était promu et de développer le tourisme intérieur, suggérant que le tourisme ne devrait pas être considéré exclusivement comme un service d'exportation.

Dialogue ministériel

Le délégué du Guatemala a noté que la connectivité aérienne était essentielle pour une revitalisation du tourisme dans la région, y compris le tourisme de croisière. Il a indiqué que le secteur du tourisme au Guatemala était fortement vacciné et a appelé les compagnies aériennes à augmenter leurs vols vers les régions d'Amérique centrale et des Caraïbes.

1. Huitième séance plénière

 La présidente de la réunion, Sofía Montiel de Afara, en sa qualité de chef de la délégation du Paraguay, a informé la réunion que deux offres pour accueillir le Vingt-sixième Congrès en 2024 avaient été reçues - du Paraguay et de l'Équateur, respectivement. Elle a en outre noté que le Paraguay avait depuis retiré son offre d'hôte et a donc proposé que le Congrès accepte l'offre de l'Équateur d'accueillir le prochain Congrès.

 Les États membres ont accepté la proposition de la présidente et il a été décidé que le Vingt-sixième Congrès interaméricain des ministres et hauts fonctionnaires du tourisme se tiendrait en Équateur, en 2024.

J. Séance de clôture

Dans son allocution de clôture, Mme Kim Osborne, Secrétaire exécutive pour le développement intégré de l'OEA, a remercié le gouvernement du Paraguay, la ministre Sofía Montiel de Afara et son équipe à Asuncion ainsi qu'à la Mission permanente du Paraguay à Washington, DC pour avoir dirigé les travaux préparatoires pour le Congrès. Elle a noté que le dialogue et les discussions au cours de la journée avaient servi à confirmer l'importance cruciale que la reconstruction et la relance du secteur du tourisme signifiaient pour les États membres de l'OEA; et en outre, que la participation des membres du secteur privé, des organisations internationales, ainsi que des plus hautes autorités du tourisme de la région lors des panels de discussions a reconnu que les solutions à la crise actuelle dans le secteur du tourisme nécessitent une approche collaborative. En conclusion, elle a reconnu les contributions des autorités de la CITUR dirigées par le président, M. Miguel Torruco, secrétaire du tourisme du gouvernement du Mexique, ainsi que les vice-présidents, l'honorable Edmund Bartlett, ministre du tourisme de la Jamaïque et M. Iván Eskildsen Alfaro, ministre du Tourisme du Panama, et les a remerciés pour leur gestion en ces temps mouvementés pour le secteur.

La ministre Sofía Montiel de Afara a remercié les participants, les orateurs et les États membres pour leur présence à la réunion et a exprimé la satisfaction du Paraguay quant aux résultats de la réunion. Elle a remercié les délégations pour leur esprit coopératif et participatif, les fonctionnaires du Secrétariat pour leur soutien et leurs conseils, les interprètes et l'équipe locale.

L’enregistrement audio du Congrès est disponible sur le lien suivant :

[http://scm.oas.org/audios/2021/SEDI-DED-XXV Congreso.Interamericano.Ministros.Turismo.AM\_10-06-2021.mp3](http://scm.oas.org/audios/2021/SEDI-DED-XXV%20Congreso.Interamericano.Ministros.Turismo.AM_10-06-2021.mp3)

[http://scm.oas.org/audios/2021/SEDI-DED-XXV Congreso.Interamericano.Ministros.Turismo.PM\_10-06-2021.mp3](http://scm.oas.org/audios/2021/SEDI-DED-XXV%20Congreso.Interamericano.Ministros.Turismo.PM_10-06-2021.mp3)

 La liste de documents est disponible sur le lien suivant: [CIDI/TUR-XXV/doc.8/21](http://scm.oas.org/IDMS/Redirectpage.aspx?class=III.26.1%20CIDI/TUR-XXV/doc&classNum=8&lang=t).

CIDTU00206F01

1. Article 20. Chaque réunion sectorielle ou spécialisée du CIDI comporte une séance d’ouverture, les séances plénières nécessaires et une séance de clôture. De plus, le Président peut convoquer une séance préparatoire, laquelle aura le caractère d’une séance privée, lorsque des thèmes en suspens doivent encore être discutés. Les décisions prises lors de la séance préparatoire sont formalisées à la première séance première de la réunion. Lorsqu’il s’agit d’une réunion extraordinaire, on peut se passer de la séance d’ouverture. [↑](#footnote-ref-2)